



## 3<sup>o</sup> International Conference on Access to Legal Aid in Criminal Justice Systems

Tbilisi, November 13-15, 2018

### ЛОГИСТИЧЕСКАЯ ЗАМЕТКА

Парламент Грузии и Служба правовой помощи Грузии, совместно с Международным правовым фондом (ILF), Правовой инициативой открытого общества (OSJI), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Грузинским фондом открытого общества (OSGF), проектом Агентства США по международному развитию (USAID) «Содействие верховенству закона в Грузии», осуществляемым Институтом управления Восток-Запад (EWMI-PROLoG), Европейским союзом (ЕС), проектом Совета Европы (СЕ) «Поддержка судебной реформы в Грузии» и Детским фондом ООН (ЮНИСЕФ) приветствуют Ваше участие в Третьей международной конференции по Доступу к правовой помощи в системах уголовного правосудия.

Ниже представлена логистическая информация для участников конференции:

#### ***Место проведения и распорядок конференции***

##### **1. Место проведения конференции**

Конференция пройдет в Тбилиси, Грузия, в отеле Biltmore Hotel Tbilisi, по адресу: Проспект Руставели №29, Тбилиси 0108, Грузия. Гостиница находится примерно в 18 километрах (11 милях) от международного аэропорта Тбилиси.

Отель Biltmore Hotel Tbilisi идеально расположен в историческом и культурном центре столицы Грузии. Находясь недалеко от восточной набережной Куры, этот роскошный отель подходит как для деловых поездок, так и для туризма. Подробнее: <https://www.millenniumhotels.com/en/tbilisi/the-biltmore-hotel-tbilisi/>

##### **2. Распорядок конференции**

В рамках этой трехдневной конференции запланированы пленарные сессии с участием всех делегатов, а также параллельные сессии (на второй и третий день конференции) и

секционные заседания. Эксперты и докладчики представят свои презентации, а у участников будет время, чтобы задать вопросы и вступить в диалог друг с другом. Конференция откроется во вторник, утром, 13 ноября 2018 года и завершится в четверг, днем, 15 ноября 2018 года.

#### **4. Услуги перевода**

Рабочими языками конференции являются грузинский и английский. Организаторы надеются предоставить услуги перевода на некоторые или все из следующих языков: французский, испанский, арабский и русский. В настоящее время, мы не можем подтвердить, будут ли эти услуги доступны для участников конференции. Мы проинформируем участников относительно доступности услуг перевода в ближайшее время.

**\*\*Пожалуйста, укажите в Регистрационной Форме нуждаетесь ли Вы в услугах перевода и на каком языке.\*\***

#### **5. Питание**

Ежедневно, в течении конференции, для всех участников будет обеспечен обед в стиле «шведского стола». Кроме того, утром и после полудня участникам будут предлагаться чай и кофе с легкой закуской.

**\*\* Пожалуйста, укажите в Регистрационной Форме есть ли у Вас какие либо ограничения в питании, которые должны быть учтены организаторами мероприятия.\*\***

### ***Поездка и пребывание в Тбилиси, Грузия***

#### **1. Поездка в Тбилиси, Грузия**

Организация и оплата поездки в / из Тбилиси, Грузия, является ответственностью участников.

#### **2. Визовые требования для въезда в Грузию**

По прибытии в Грузию, все делегаты обязаны представить действующий паспорт, выданный не более 10 лет тому назад и остающийся действительным еще не менее трех месяцев от даты отъезда из Грузии.

Различные визовые процедуры действуют для разных стран. **Процесс выдачи визы может быть долгим, и поэтому участникам предлагается начать предпринимать шаги по**

**получению визы как можно скорее.** Если у вас есть вопросы, обратитесь в ближайшее посольство или консульство Грузии. Ниже приведены некоторые полезные онлайн-ресурсы:

- Нужна ли мне виза?: <https://www.geoconsul.gov.ge/HtmlPage/Html/View?id=956&lang=Eng>
- Список стран, гражданам которой требуются визы: <https://www.geoconsul.gov.ge/HtmlPage/Html/View?id=32&lang=Eng>
- Список стран, гражданам которых не требуются визы: <https://www.geoconsul.gov.ge/HtmlPage/Html/View?id=25&lang=Eng>
- Другие условия освобождающие от необходимости получения визы: <https://www.geoconsul.gov.ge/HtmlPage/Html/View?id=26&lang=Eng>
- Визовая информация и Портал электронных виз: <https://www.evisa.gov.ge/GeoVisa/>
- Дипломатические миссии Грузии зарубежом: <http://www.mfa.gov.ge/MainNav/EmbassiesRepresentations/GeorgianMissionsAbroad.aspx?lang=en-US>

### **3. Размещение участников**

Участники несут ответственность за организацию и оплату проживания в отеле, во время посещения конференции. Участники конференции могут организовать размещение в гостинице по собственному выбору.

Отель Biltmore Hotel Tbilisi, в котором пройдет конференция, предлагает участникам конференции номера по следующим условиям:

- Deluxe King – 145/165 долларов
- Deluxe Twin – 145/165 долларов
- Premium King – 165/185 долларов
- Junior Suite – 185/205 долларов

Предлагаемые цены рассчитаны на 1 ночь пребывания в одноместном / двухместном номере, включая завтрак, без учета НДС 18%.

Отель Biltmore Hotel Tbilisi дополнительно предлагает услуги трансфера из аэропорта за 47 долларов (1-3 персоны) и за 58 долларов (3-6 персоны). Стоимость сервиса учитывает НДС 18%. Заказать ужин возможно в одном из трех ресторанов отеля от 13 долларов (без учета НДС 18%). За дополнительную оплату, в номере отеля могут быть доступны интернет, а также газированные и алкогольные напитки.

Участники конференции, которые решат остановиться в другом отеле, также несут ответственность за организацию и оплату проживания в гостинице, трансфер в / из аэропорта, трансфер до и из места проведения конференции, а также завтрак и ужин.

Вы найдете несколько вариантов размещения в отелях Тбилиси на веб-сайте конференции [www.ilac2018.ge](http://www.ilac2018.ge). Мы настоятельно рекомендуем делегатам безотлагательно зарезервировать

номер в отеле своего выбора. Пожалуйста, уточните наличие номеров, предлагаемых расценок и политики бронирования в отеле вашего выбора.

#### **4. Трансфер из Тбилисского международного аэропорта**

Тбилисский международный аэропорт имени Шота Руставели является основным аэропортом Тбилиси. Он находится приблизительно в 17 км. от центра города. Поездка до центра города обойдется не более 40 лари, что составляет около 16 долларов, и займет примерно 20 минут. Участники несут ответственность за организацию трансфера из аэропорта и в аэропорт, если иное не будет предусмотрено организаторами конференции.

Многие местные отели предоставляют услугу трансфера. Участники конференции должны уточнить доступность данной услуги в отеле своего пребывания.

#### **5. Транспортировка до и от места проведения конференции для участников, остановившихся в альтернативных отелях**

Участники, которые решат остановиться в другом отеле или гостевом доме, нежели Viltmore Hotel Tbilisi, будут нести ответственность за организацию и оплату ежедневного трансфера из гостиницы до места проведения конференции и обратно. Есть альтернативные отели и гостевые дома в шаговой доступности, либо в нескольких минутах езды от места проведения конференции. Список рекомендованных отелей, в том числе предлагающих сниженные цены, доступен на сайте конференции.

### **Общие сведения**

#### **1. Климат**

Средняя ноябрьская температура в Тбилиси, Грузия:

- Днем +8° C (+46° F);
- Ночью: -1° C (+30° F)

#### **2. Время**

Стандартный часовой пояс Тбилиси - GMT + 4 часа.

#### **3. Валюта**

Грузинский лари (GEL) является единственной валютой, которая принимается для оплаты в Грузии. В отелях, ресторанах, кафе и супермаркетах принимаются все основные кредитные карты. Денежные средства можно получить в банкоматах или в ближайшем банке. Для уточнения обменных курсов, пожалуйста, посетите веб-сайт Национального банка Грузии: <https://www.nbg.gov.ge/index.php?m=582&lng=eng>

#### **4. Банковские услуги**

Рабочее время банков в Тбилиси, в ноябре, с 10:00 до 18:00. Пожалуйста, обратите внимание, что банковские услуги доступны в крупных отелях и что банки не работают по выходным. В Тбилисском международном аэропорту имени Шота Руставели функционируют несколько банковских филиалов, в которых можно осуществить обмен валюты.

#### **5. Медицинская и экстренная помощь**

Как и в случае любой поездки, мы настоятельно рекомендуем участникам иметь медицинскую страховку. В чрезвычайных случаях следует звонить в «112» - круглосуточный Центр экстренной помощи и оперативного реагирования Министерства Внутренних Дел Грузии. Номер «112» можно набирать с мобильных и фиксированных телефонов, даже если в телефоне нет баланса или SIM-карты. Все звонки на номер «112» бесплатны.

#### **6. Телекоммуникации**

Международный код Грузии +995. В отеле Biltmore Hotel Tbilisi доступен беспроводной интернет. Беспроводной интернет, как правило, доступен в гостиницах города.

#### **7. Электричество**

Напряжение в Грузии составляет 220В. Используются двухконтактные штепсельные розетки, европейского образца.

#### **8. Курение**

Курение запрещено в большинстве общественных мест, в том числе в гостиницах, кафе, барах, ресторанах и других объектах общественного питания.

### ***Полезная контактная информация***

#### **1. Отель Biltmore Hotel Tbilisi:**

Адрес: Проспект Руставели №29, Тбилиси 0108, Грузия

Тел: +995 32 2727272

Эл.почта: [natia.tselaury@biltmorecollection.com](mailto:natia.tselaury@biltmorecollection.com)

Веб-сайт: <https://www.millenniumhotels.com/en/tbilisi/the-biltmore-hotel-tbilisi/>

2. Вопросы связанные с логистикой и другими организационными деталями просим направлять по адресу: [ilac2018@legalaid.ge](mailto:ilac2018@legalaid.ge).